



# La Cebada Aviv

En el Calendario Bíblico Restaurado, ¿que importancia tiene la condición de madurez de la Cebada?

*Por Nehemia Gordon - Traducido por Miguel Angel Forero.*

---

## Años Bíblicos

---

El año bíblico comienza con la primera Luna Nueva después de que la cebada en Israel alcanza el nivel de madurez llamado Aviv. El período entre un año y el siguiente es de 12 o 13 meses lunares. Debido a esto, es importante verificar el estado de los cultivos de cebada al final del 12º mes. Si la cebada está aviv -madura- en este momento, la siguiente Luna Nueva es **Hodesh Ha-Aviv** ("Luna Nueva de Aviv"). Si la cebada aún está inmadura, debemos esperar otro mes y luego revisarla nuevamente al final del mes 13.

Convencionalmente, un año de 12 meses se conoce como un año regular, mientras que un año de 13 meses se conoce como un año bisiesto. Esto no debe confundirse con los años bisiestos del calendario gregoriano (cristiano), que implica la "intercalación" (adición) de un solo día (29 de febrero) cada cuatro años. En contraste, el año bisiesto bíblico implica la intercalación de un mes lunar completo o Decimotercer mes, llamado "Adar Bet", en el calendario rabínico calculado. En general, solo se puede determinar si un año será o no bisiesto, unos días antes del finalizar el 12º mes.

---

## ¿Dónde se menciona el Aviv en la Biblia Hebrea?

---

La historia del Éxodo se refiere a:

*"Este día vas a salir en el mes de Aviv".*

*Éxodo 13:4.*

Para conmemorar que salimos de Mitsráyim (Egipto) en el mes de Aviv, se nos instruye a



traer el sacrificio de la Pascua y celebrar la Fiesta de los Panes sin Levadura (Jag HaMatzot) en esta época del año. En Dt 16: 1 se nos ordena:

*"Guarda el mes del Aviv y haz la Pascua (sacrificio) a Yehováh tu Dios en la noche, porque en el mes del Aviv, Yehováh tu Dios te sacó de Mitsráyim".*

Del mismo modo, se nos ordena en Éxodo 23:15:

*"Guardarás la Fiesta de Matzot (panes sin levadura); siete días comerás pan sin levadura, como te he ordenado, en el tiempo del mes del aviv, porque en él saliste de Mitsráyim".*

Al igual que en Éxodo 34:18:

*"Guardarás la Fiesta de Matzot (panes sin levadura); siete días comerás pan sin levadura, como te he ordenado, en el tiempo del mes del aviv, porque en el mes del aviv saliste de Mitsráyim".*

---

## Que es aviv

---

Aviv señala una etapa en el desarrollo de los cultivos de cebada. Esto queda claro en Éxodo 9:31-32, que describe la devastación causada por la plaga de granizo:

*"Y el lino y la cebada se quebraron, porque la cebada estaba aviv y el lino estaba giv'ol. Pero el trigo y la espelta no se quebraron porque estaban oscuros (Afilot)".*

El pasaje anterior relata que los cultivos de cebada fueron destruidos por el granizo mientras que el trigo y la espelta no se dañaron. Para entender la razón de esto, debemos observar cómo se desarrolla el grano. Cuando los granos están al principio de su desarrollo, son flexibles y tienen un color verde oscuro. A medida que maduran, adquieren un color amarillo claro y se vuelven más frágiles. La razón por la cual la cebada se destruyó y el trigo no, fue porque la cebada había alcanzado la etapa de su desarrollo llamado: aviv; y como

resultado, se había vuelto lo suficientemente frágil como para ser dañada por el granizo. Por el contrario, el trigo y la espelta todavía estaban lo suficientemente tempranos o “verdes” en su desarrollo, en una etapa en que eran flexibles y no eran susceptibles de ser dañados por el granizo. La descripción del trigo y deletreada como oscura: “Afilot”, indica que aún estaba en el escenario cuando es de color verde intenso y aún no había comenzado a aclararse en el tono amarillo claro que caracteriza a los granos maduros. En contraste, la cebada había alcanzado la etapa de “aviv”, momento en el que ya no estaba “oscura” y en este punto probablemente había comenzado a desarrollar rayas doradas.

---

### Cebada Tostada

---

Sabemos por varios pasajes, que la cebada que se encuentra en el estado aviv no ha madurado completamente, pero que ha madurado lo suficiente como para que sus semillas puedan comerse tostadas al fuego. La cebada seca era un alimento comúnmente consumido en el antiguo Israel y se menciona en numerosos pasajes de la Biblia hebrea como “espigas tostadas (Kalui) al fuego” en Levítico 2.14 o en la forma abreviada “tostada - Kalui/Kali” en Levítico 23.14; Josué 5.11; 1Samuel 17.17; 1 Samuel 25.18; 2 Samuel 17.28; Ruth 2.14.

Aunque todavía se encuentra en una etapa temprana de su desarrollo, la cebada aún no ha producido semillas lo suficientemente grandes y firmes para producir alimentos mediante su tueste. Al principio de su desarrollo, cuando la

“cabeza del grano” acaba de salir del tallo, las semillas no son lo suficientemente sustanciosas para producir alimento alguno. En una etapa posterior, las semillas habrán crecido en tamaño y se habrán llenado con líquido. Si se cosechan en este punto, las semillas se encogerán cuando se sequen y solo producirán cáscaras vacías. Pero con el tiempo, el líquido es reemplazado con material seco y, cuando se haya acumulado suficiente de él, las semillas podrán producir “cebada seca” una vez se ponga al fuego”.

---

### Aviv y la cosecha

---

El mes del aviv es el que comienza después de que la cebada ha alcanzado la etapa de aviv. De esta manera, entre 2 a 3 semanas después del comienzo del mes, la cebada habrá madurado más allá de la etapa de aviv y estará lista para ser presentada como la “Ofrenda Mecida de la Gavilla” (Hanafat HaOmer), la cual es un sacrificio que proviene de los primeros tallos cortados en la cosecha y se lleva a cabo el primer día de la semana (domingo) que cae durante la Pascua (Jag HaMatzot). Esto se describe en Lev 23: 10-11:

*Quando hayáis entrado en la tierra que Yo os doy, y seguéis su mies, llevaréis al sacerdote una gavilla por primicia de los primeros frutos de vuestra cosecha. Él mecerá la gavilla en presencia de Yehováh para que seáis aceptos. El sacerdote la mecerá el día siguiente del Shabbat.*

De esto queda claro que la cebada, que estaba aviv a principios de mes, estará lista para la

cosecha 15-21 días después (es decir, para el domingo durante la Pascua). Por lo tanto, el mes del aviv no puede comenzar a menos que la cebada haya alcanzado una etapa en la que esté lista para ser cosechada 2-3 semanas después.

Que la cebada debe estar lista para la cosecha 2-3 semanas después del mes de Aviv, también se desprende de Deuteronomio 16:9 que establece:

*Desde que la hoz comienza a pasar por el grano en pie, se comenzarán a contar siete semanas".*

A partir de Levítico 23:15, sabemos que las siete semanas entre la Pascua-Jag Hamatzot y Pentecostés-Shavuot, comienzan el día en que se presenta la Ofrenda Mecida, es decir, el domingo que cae durante la Pascua:

*"Y contarás desde el día siguiente al Shabbat, desde el día en que traigas la gavilla mecida; serán siete Shabbatot<sup>1</sup> completos".*

Cabe señalar que no todas la cebada madura en la Tierra de Israel al mismo tiempo. La Ofrenda Mecida es un sacrificio nacional traído desde los primeros campos que están listos para la cosecha. Sin embargo, las ofrendas de primeros frutos traídos por los agricultores individuales pueden variar en madurez en cualquier lugar, desde "aviv seca en fuego" hasta el grano completamente maduro que puede ser "triturado" o "molido". Esto es lo que significa Levítico 2:14:

*Y cuando traigas una ofrenda de primeros frutos a Yehovah, traerás tu ofrenda de primeros frutos como aviv, tostada al fuego o Carmel triturado".*

Carmel es un grano que se ha endurecido más allá de la condición aviv, al punto que puede ser "triturado" o "molido grueso".

Todos los pasajes anteriores han sido traducidos directamente del hebreo y vale la pena señalar que los traductores de Reina Valera parecen haber entendido muy mal los diversos términos agrícolas hebreos. En Levítico 2:14 tradujeron Carmel como "grano desmenuzado" y "aviv" como "espigas verdes" mientras que en Lev 23:14 tradujeron Carmel como "espiga fresca".

En resumen, la cebada que se encuentra en el estado de aviv tiene 3 características:

1. Es lo suficientemente frágil como para ser destruida por el granizo y ha comenzado a aclararse; por tanto no es "oscura".
2. Las semillas han producido suficiente material seco por lo que se puede comer seca.
3. Se ha desarrollado lo suficiente como para que esté lista para la cosecha 2-3 semanas después.

---

<sup>1</sup> Plural de Shabbat